

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGHTEC MULTI SYNT DPF SAE 5W-30**

Дата печати: 07.11.2016

Код продукта: 20125-998-00

страница 1 из 10

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике****1.1. Идентификатор продукта**

HIGHTEC MULTI SYNT DPF SAE 5W-30

**1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против****Использование вещества/смеси**

Моторное масло

**1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности**

Компания:	ROWE MINERALOELWERK GMBH	
Улица:	Langgewann 101	
Город:	D-67547 Worms	
Телефон:	+49 (0)6241 5906-0	Телефакс: +49 (0)6241 5906-999
Электронная почта:	info@rowe-mineraloel.com	
Интернет:	www.rowe-mineraloel.com	
Ответственный Департамент:	Kundenservice	

**1.4. Аварийный номер телефона:** Giftnotruf Mainz (DE; E) +49 (0)6131-19240**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)****2.1. Классификация вещества или смеси****Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Категории опасности:  
Опасности для водной среды: Aquatic Chronic 3  
Указание на опасность:  
Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**2.2. Элементы маркировки****Регламентом (ЕС) № 1272/2008****Указание на опасность**

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**Предупреждения**

P273 Избегать попадания в окружающую среду.  
P501 Утилизировать содержимое/емкость в утилизации согласно местным предписаниям.

**2.3. Другие опасности**

Сведения не доступны

**РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)****3.2. Смеси**

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGHTEC MULTI SYNT DPF SAE 5W-30**

Дата печати: 07.11.2016

Код продукта: 20125-998-00

страница 2 из 10

**Опасное содержание веществ**

Номер CAS	название			часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
112-41-4	1-Dodecene			15 - < 30 %
	203-968-4		01-2119475509	
72623-87-1	Смазочные масла (нефтяные), C20-50-, гидроочищенные, нейтральные на масляной основе			15 - < 30 %
	276-738-4	649-483-00-5	01-2119474889-13	
	Asp. Тох. 1; H304			
	2,6-ди-трет-бутилфенол			< 1 %
	204-884-0		01-2119490822-33	
	Skin Irrit. 2, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H315 H400 H410			
121158-58-5	Додецилфенол, смешанные изомеры (разветвлённые)			< 1 %
	310-154-3		01-2119513207-49	
	Repr. 2, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H361 H315 H319 H400 H410			
122-39-4	Дифениламин			< 1 %
	204-539-4			
	Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H400 H410			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

**РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи**
**4.1. Описание мер первой помощи**
**Общие рекомендации**

Самозащита человека, оказывающего первую помощь

Сменить контаминированную одежду.

Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

**При вдыхании**

При возможном вдыхании аэрозолей/распыленного тумана/разбрызгиваемых капель:

Проконсультироваться у доктора.

Обеспечить подачу свежего воздуха.

Избегать вдыхания пыли/ дыма/ газа/ тумана/ паров/ аэрозолей.

ПРИ ВДЫХАНИИ: При затрудненном вдыхании вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении.

При возможном вдыхании аэрозолей/распыленного тумана/разбрызгиваемых капель:

Проконсультироваться у доктора.

**При попадании на кожу**

При контакте с кожей немедленно снять загрязненную, мокрую одежду и промыть кожу большим количеством вода и мыло.

При раздражении кожи и появлении сыпи: обратиться к врачу.

**При контакте с глазами**

Быстро осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой.

При появлении или продолжении жалоб посетить окулиста.

**При попадании в желудок**

Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды.

При проглатывании искусственно не вызывать рвоту. Незамедлительно вызвать доктора и показать

## Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### HIGHTEC MULTI SYNT DPF SAE 5W-30

Дата печати: 07.11.2016

Код продукта: 20125-998-00

страница 3 из 10

ёмкость или этикетку от нее.

#### **4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия**

Сведения не доступны

#### **4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение**

При рвоте соблюдать осторожность: риск аспирации!

Опасно при вдыхании: Немедленно вызвать врача.

### РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

#### **5.1. Средства пожаротушения**

##### **Приемлемые средства пожаротушения**

Принимать меры по тушению пожара подходящие для окружающей среды.

Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>).

Сухой порошок для тушения.

Пена.

##### **Неподходящие огнегасящие средства**

Резкая струя воды.

#### **5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь**

Особая угроза от самого вещества, продуктов его сгорания или образующихся газов:

Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>).

Окись углерода

Оксиды серы.

Оксиды фосфора.

Сероводород (H<sub>2</sub>S).

#### **5.3. Меры предосторожности для пожарных**

сажа; копать В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Не вдыхать газы при взрыве/пожаре.

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

#### **Дополнительная рекомендация**

Загрязненную воду, использовавшуюся для тушения, собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Утилизация в соответствии с предписаниями органов управления.

Для защиты людей и охлаждения ёмкостей в зоне опасности использовать разбрызгиваемую струю воды.

### РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

#### **6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры**

Особая опасность скольжения по причине пролитого/просыпанного продукта.

При работе носить соответствующую защитную одежду.

При развитии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.

#### **6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды**

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

Предотвращать распространение по поверхности (например: локализовать или оградить от разлива нефти).

#### **6.3. Методы и материалы для локализации и очистки**

Собрать с впитывающими материалами (песок, кизельгур, кислотосвязующие, универсальный связующий материал).

С полученным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

#### **6.4. Ссылка на другие разделы**

При выходе газа или при проникновении в водоемы, землю или канализацию поставить в известность

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGHTEC MULTI SYNT DPF SAE 5W-30**

Дата печати: 07.11.2016

Код продукта: 20125-998-00

страница 4 из 10

официальные власти.

**РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах****7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.

Перед паузами и по окончании работы вымыть руки.

Недопустимые условия:

аэрозольное- или туманное образование.

**Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

Во время работы запрещается курить.

Класс пожара: B (DIN-/EN-нормы: EN2)

**Дальнейшие указания**

Сведения не доступны

**7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей****Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить ёмкость плотно закрытой.

держат вдали от источников тепла.

Хранить/складировать только в оригинальной емкости.

**Совет по обычному хранению**

Не хранить вместе с:

Пищевые продукты и корм, Окислительные средства.

**Дополнительная информация по условиям хранения**

При попадании в почву продукт начинает перемещаться и может вызвать загрязнение грунтовых вод.

держат вдали от источников тепла.

**РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты****8.1. Параметры контроля****Дополнительные указания к граничным значениям**

Сведения не доступны

**8.2. Регулирования воздействия****Подходящие технические устройства управления**

Сведения не доступны

**Защитные и гигиенические меры**

Является вредным для здоровья при вдыхании и соприкосновении с кожей.

Сменить контаминированную одежду.

Перед паузами и по окончании работы вымыть руки.

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.

Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.

Не вдыхать пар.

**Защита глаз/лица**

При размельчении/разбрызгивании/распылении: Носить защитные очки/маску.

**Защита рук**

При работе носить соответствующие защитные перчатки.

**Защита кожи**

При размельчении/разбрызгивании/распылении: носить защитные перчатки/защитную одежду.

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGHTEC MULTI SYNT DPF SAE 5W-30**

Дата печати: 07.11.2016

Код продукта: 20125-998-00

страница 5 из 10

**Защита дыхательных путей**

При развитии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.

**Регулирование воздействия на окружающую среду**

Сведения не доступны

**РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства**
**9.1. Информация об основных физико-химических свойствах**

Физическое состояние вещества:	жидкий		
Цвет:	коричневый		
Запах:	характерный		
			<b>Стандарт на метод испытания</b>
pH:		непригодный	DIN 51369
<b>Изменения состояния</b>			
Pourpoint::		<-33 °C	DIN ISO 3016
Точка вспышки:		>200 °C	ISO 2592
Нижний предел экспозиции:			Literatur
Верхний предел экспозиции:			Literatur
Температура воспламенения:		Сведения не доступны	
Давление пара: (при 20 °C)		<0,1 hPa	рассчитанный.
Плотность (при 15 °C):		~0,850 g/cm³	DIN 51757
Растворимость в воде: (при 20 °C)		практически нерастворимый	
<b>Растворимость в других растворителях</b> растворимый в углеводородах (минеральным маслом.)			
Вязкость, кинематическая: (при 100 °C)		11,3-12,5 mm²/s	DIN 51562
Тест на разделение растворителя:		Сведения не доступны	
Содержание растворителя:		не/не Растворители	

**9.2. Другие данные**

Содержание твердых веществ:	0
не/не	

**РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**
**10.1. Реакционная способность**

Сведения не доступны

**10.2. Химическая устойчивость**

При надлежащем хранении/обращении/транспортировке термическое разложение не происходит.

При высоких температурах начинающееся разложение (&gt;65°C):

(например H2S)

**10.3. Возможность опасных реакций**

Возможно с сильными оксидантами.

При нормальных условиях этот продукт стабилен, опасные реакции маловероятны.

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGHTEC MULTI SYNT DPF SAE 5W-30**

Дата печати: 07.11.2016

Код продукта: 20125-998-00

страница 6 из 10

**10.4. Условия, которых следует избегать**

Окислительные средства, сильный..Травители и кислоты

**10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать**

Окислительные средства, сильный.

**10.6. Опасные продукты разложения**

не/не

**Дополнительная информация**

При надлежащем хранении/обращении/транспортировке термическое разложение не происходит.

**РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности**
**11.1. Данные о токсикологическом воздействии**
**Токсикокинетика, метаболизм и распределение**

данные отсутствуют

**Острая токсичность**

данные отсутствуют

Раздражающее действие на органы дыхания: Не вдыхать газ/пар.

CAS-Номер	название			
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник
112-41-4	1-Dodecene			
	оральный	LD50 >5000 mg/kg	Крыса	
	кожный	LD50 >2000 mg/kg	Крыса	
	ингаляционный (4 h) аэрозоль	LC50 >5 mg/l	Крыса	
72623-87-1	Смазочные масла (нефтяные), C20-50-, гидроочищенные, нейтральные на масляной основе			
	оральный	LD50 => 5000 mg/kg	Крыса	OECD 401
	кожный	LD50 = > 2000 mg/kg	Кролик	OECD 402
	ингаляционный (4 h) испарение	LC50 = > 5.53 mg/l	Крыса	OECD 403
122-39-4	Дифениламин			
	оральный	LD50 1120 mg/kg	Крыса	

**Раздражение и коррозия**

Раздражающее действие на кожу: не/не

Частый или длительный контакт с глазами может привести к раздражению глаз.

**Сенсибилизирующее действие**

Из-за очень малой доли сенсибилизирующих материалов следует исходить из того, что готовый продукт не является сенсибилизирующим для кожи.

**Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения**

Продукт не классифицирован.

**Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии**

Частые и продолжительные контакты с кожей могут вызвать раздражение кожи.

**Специфические / особые симптомы в опытах с животными**

данные отсутствуют

**Последующая информация Прочие наблюдения**

Классификация была проведена в соответствии с методами расчетов согласно Директиве по препаратам (1999/45/ЕС).

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGHTEC MULTI SYNT DPF SAE 5W-30**

Дата печати: 07.11.2016

Код продукта: 20125-998-00

страница 7 из 10

**Практический опыт**
**Классификация наблюдений**

непригодный

**Прочие наблюдения**

Имеет обезжиривающий эффект на кожу.

**Дальнейшие указания**

При использовании по назначению и соблюдении перечисленных указаний, касающихся мер предосторожности, особенные риски, связанные с продуктом, неизвестны.

**РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**
**12.1. Токсичность**

Вреден для водных организмов, может причинять вред водоёмам на длительное время.

CAS-Номер	название				
	Водная токсичность	Доза	[h]   [d]	Виды	Источник
112-41-4	1-Dodecene				
	Острая токсичность для рыб	LC50 >1000 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Радужная форель)	
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 >1000 mg/l	96 h	Selenastrum capricornutum	
	Острая Crustacea токсичность	EC50 >1000 mg/l	48 h	Daphnia magna	
	Crustacea токсичность	NOEC 125 mg/l	21 d	Daphnia magna	
72623-87-1	Смазочные масла (нефтяные), C20-50-, гидроочищенные, нейтральные на масляной основе				
	Острая токсичность для рыб	LC50 > 100 mg/l	96 h		OECD 203
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 >= 100 mg/l	72 h		OECD 201
	Острая Crustacea токсичность	EC50 > 10 000 mg/l	48 h		OECD 202

**12.2. Стойкость и разлагаемость**

Вследствие его пониженной растворимости в воде, продукт большей частью отделяется механическим способом в биологических очистных установках. Из воды удаляется тяжело.

Биологически нелегко разщепляется (по OECD-критериям). Продукт частично разлагается. Остаются существенные остатки.

Отработанные масла нельзя сливать в канализацию или в водоемы и они не должны попадать в почву.

CAS-Номер	название			
	Метод	Значение	d	Источник
	Оценка			
	2,6-ди-трет-бутилфенол			
	Zahn-Wellens	24%	28	
	Sturm	5%	28	

**12.3. Потенциал биоаккумуляции**

данные отсутствуют

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGHTEC MULTI SYNT DPF SAE 5W-30**

Дата печати: 07.11.2016

Код продукта: 20125-998-00

страница 8 из 10

**Коэффициент распределения (н-октанол/вода)**

CAS-Номер	название	Log Pow
72623-87-1	Смазочные масла (нефтяные), С20-50-, гидроочищенные, нейтральные на масляной основе	> 6
	2,6-ди-трет-бутилфенол	4,5
121158-58-5	Додецилфенол, смешанные изомеры (разветвлённые)	7,1

**12.4. Мобильность в почве**

данные отсутствуют

**12.5. Результаты оценки PBT и vPvB**

Сведения не доступны

**12.6. Другие неблагоприятные воздействия**

Водяные организмы: данные отсутствуют

Поведение в очистных установках данные отсутствуют

данные отсутствуют

**Дополнительная рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы. Классификация была проведена в соответствии с методами расчетов согласно Директиве по препаратам (1999/45/ЕС).

**РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**
**13.1. Методы утилизации отходов**
**Рекомендация**

Указанные коды утилизации отходов являются рекомендациями на основании предположительного применения вещества и могут у пользователя перекодироваться на другие коды утилизации.

Утилизация в соответствии с предписаниями органов управления.

Не допускать попадание вещества в канализационные системы, его требуется удалить вместе с контейнером в качестве опасного вида отходов.

**Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки**

Данный продукт и его ёмкость удалить в качестве специального вида отходов. Не контаминированные и пустые от остатков ёмкости могут быть повторно использованы. Обращаться с зараженными упаковками, как с веществом.

**РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**
**Сухопутный транспорт (ADR/RID)**
**14.1. Номер ООН:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:** Моторное масло

**14.3. Категория опасности при транспортировке:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.4. Упаковочная группа:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Другая дополнительная информация (Наземный транспорт)**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)**
**14.1. Номер ООН:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:** Моторное масло

**14.3. Категория опасности при транспортировке:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.4. Упаковочная группа:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGHTEC MULTI SYNT DPF SAE 5W-30**

Дата печати: 07.11.2016

Код продукта: 20125-998-00

страница 9 из 10

**Другая дополнительная информация (Доставка по внутренним водным путям)**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Морская доставка (IMDG)**
**14.1. Номер ООН:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:** Моторное масло

**14.3. Категория опасности при транспортировке:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.4. Упаковочная группа:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Другая дополнительная информация (Морской транспорт)**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Воздушный транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR)**
**14.1. Номер ООН:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:** Моторное масло

**14.3. Категория опасности при транспортировке:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.4. Упаковочная группа:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Другая дополнительная информация (Воздушный транспорт)**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: нет

**14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**
**15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.**
**Дополнительная рекомендация**

Продукт по Положениям ЕС или соответствующим национальным законам не является обязательным для обозначения.

**Национальные предписания**

Класс загрязнения воды (D): 2 - заражающий воду

**РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**
**Текст H-фраз (Номер и полный текст)**

H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H315	При попадании на кожу вызывает раздражение.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H361	Предполагается, что данное вещество может отрицательно повлиять на способность к деторождению или на неродившегося ребенка.
H400	Чрезвычайно токсично для водных организмов.
H410	Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**HIGHTEC MULTI SYNT DPF SAE 5W-30**

Дата печати: 07.11.2016

Код продукта: 20125-998-00

страница 10 из 10

**Дополнительная информация**

При помощи данных, соответствующих сегодняшнему уровню наших знаний и опыту, мы хотим описать наш продукт с точки зрения возможных требований безопасности, но не связываем с этим никаких гарантий свойств. Безошибочность и полноценность не гарантируются.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*